

# Народное слово



Выходит с 1 января 1991 года

Газета Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан

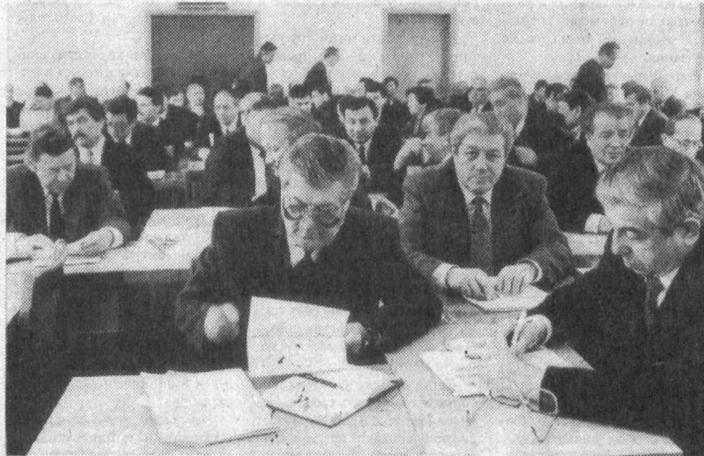
1 МАРТА ПЯТНИЦА № 44 (1305) 1996 год  
В розницу — свободная цена

## «МЫ ДОЛЖНЫ ТВЕРДО СЛЕДОВАТЬ КУРСУ РЕФОРМ»



29 февраля под председательством Президента Ислама Каримова состоялось заседание Кабинета Министров, посвященное итогам социально-экономического развития страны в 1995 году и задачам по углублению экономических реформ в текущем году. В нем приняли участие Председатель Жокарты Кенгеса Республики Каракалпакстан, хокимы областей и города Ташкента, руководители министерств, ведомств, концернов, корпораций, ассоциаций, учреждений и организаций, председатели комитетов Олий Мажлиса.

Реформы уже дают первые результаты, сказал Президент, открывая заседание. Об этом свидетельствует увеличение объема производства валовой внутренней продукции, остановка темпов спада производства, обуздание инфляции. В этом смысле мы можем по праву назвать 1995 год поворотным. Это результат самоотверженного труда нашего народа в течение всего года, и мы можем этим гордиться.



В текущем году перед нами стоят еще более глобальные задачи. Для их выполнения необходимо сделать соответствующие выводы из уроков прошедшего года, определить слабые звенья нашей деятельности, искать и находить пути для их ликвидации. Осуществление структурных изменений в народном хозяйстве остается важной задачей. Это значит, что вы должны заранее найти ответы на такие вопросы: на какой процент производимой продукции есть покупатель, не выпускается ли ненужная продукция, из каких источников будет выплачиваться заработная плата рабочим и служащим на предприятиях, в хозяйствах? Чем объяснить, что при снижении объемов производимой продукции на некоторых предприя-

тиях сохраняется в принципе прежнее число работающих? Откуда берутся средства для выплаты им зарплаты? Мы должны оценивать деятельность руководителя каждой отрасли, объединения, предприятия по знаниям и способностям, с которыми они подходят к решению вышеназванных проблем. Наступило время, когда необходимо отказываться от таких руководителей, которые не могут решать эти проблемы, у которых нет чувства патриотизма, живут только лишь одним днем, инстинктивными настроями. Если не сделать этого, если мы не будем рабо-

тать, опираясь на инициативных руководителей, которые изучают конъюнктуру рынка и могут объяснить иностранным инвесторам возможности Узбекистана, добросовестность нашего народа, их выгоду вложения инвестиций в нашу страну, нам будет трудно решать проблемы нашей экономики.

Еще один из актуальных вопросов — это снижение объема денежной эмиссии. Причина этого явления состоит в том, что на местах очень медленно осуществляется работа по созданию предприятий по культурно-бытовому обслуживанию населения, малых и частных пред-

приятий, оказывающих платные услуги. И это замедляет денежный оборот. В результате в ряде мест задерживается выплата заработной платы. Этому вопросу необходимо уделять особое внимание, необходимо осознать, что это не только социальный, но и политический вопрос. Все эти вопросы упираются в один — наличие в сельском хозяйстве избыточной рабочей силы. А это служит причиной возрастания себестоимости выращиваемого урожая, подчеркнул Ислам Каримов. Если мы не решим этого вопроса — не перебросим более двух миллионов работников из сельскохозяйственной отрасли в промышленность, — то очень трудно будет продвигать вперед процесс реформ. Поэтому республиканские министерства и ведомства, местные хокимияты должны оказывать хозяйственную помощь в деле создания новых рабочих мест. В частности, в этом направлении должна быть выработана четкая программа, которая должна отвечать на вопросы: какие денежные средства должны быть затрачены на организацию нового рабочего места, какую прибыль будут давать создаваемые предприятия? Понятно, что если будет рабочее место, то будет и прибыль, за счет которой будут строиться школы, больницы, спортивные сооружения. Я хочу сказать, что по сельскому хозяйству у нас должна проводиться четкая политика.

Важной задачей продолжает оставаться необходимость совершенствования договорных отношений между производителями продукции и потребителями. Эту работу должны взять под контроль правоохранительные органы. Надо добиться, чтобы интересы товаропроизводителя были надежно защищены, следить за тем, чтобы дехканин не терпел убытков.

В последние годы в нашей стране проводится большой объем благоустроительных работ. В том числе в городе Ташкенте, в областных центрах, городах и кишлаках были построены сотни прекрасных базаров. Разумеется, это всех нас очень радует, сказал Президент. Однако в чьих руках эти базары, построенные на государственные средства, за счет трудового народа? Кто сейчас распоряжается там? Дехканин — производитель продукции, или же перекупщик? Эти вопросы должны решать и хокимияты, и органы правопорядка.

Каждый руководитель в меру возложенной на него ответственности должен очень серьезно относиться к своему делу, не ожидая распоряжений или приказов сверху. Как я подчеркнул на недавней встрече с российскими журналистами, в развитых странах утвердилась такая система: экономические структуры работают самостоятельно. Нет необходимости, чтобы кто-то подталкивал их. Мы тоже должны создать такую систему. Экономикой должен управлять закон. У нас в республике для этого созданы все необходимые законы. Это тоже наше достижение.

Для процветания нашей Родины, для благосостояния нашего народа каждый из нас должен в глубине души проникнуться патриотизмом, осознать себя верным сыном своей страны, посвятить своему краю свое сердце и душу, сказал Президент. Только тогда мы достигнем намеченных целей, внесем достойный вклад в дело строительства светлого будущего нашей Родины.

На заседании выступили первый заместитель премьер-министра республики И. Джурабеков, заместитель премьер-министра — председатель Госкомпрогноза У. Исмаилов, министр финансов Б. Хамидов, председатель Госкомимущества В. Чкен, а также председатели правления Центрального банка Ф. Муллажонов, первый заместитель министра внешних экономических связей Э. Ганиев и другие.

По обсужденному вопросу принято постановление.

На заседании с речью выступил Президент Узбекистана Ислам Каримов.

В заседании приняли участие Председатель Олий Мажлиса республики Э. Халилов, премьер-министр У. Султанов, государственные советники Президента, заместители Председателя Олий Мажлиса, заместители премьер-министра.

(УзА).  
ФОТО А. ТУРАЕВА. (УзА).

Уважаемые друзья!  
Прежде всего я хочу сказать о процессе и порядке подготовки и обсуждения итогов года.

В чем вообще должны заключаться суть и цель подведения итогов?

**Во-первых**, мы должны глубоко осознать сущность происходящих событий, дать критическую оценку работе, проделанной за минувший период. Нам нужно выяснить, за счет чего и каких факторов добились мы каких-то результатов, что нам необходимо сделать для того, чтобы закрепить наши позитивные сдвиги.

Основной вопрос состоит в том, чтобы выявить причины того, почему та или иная поставленная задача не выполнена до конца. Почему в некоторых областях допущено отставание в определенных отраслях и звеньях экономики, в чем здесь причины?

**Во-вторых**, на основе выявленных причин и факторов нужно определить слабые структуры, подразделения и звенья экономики, которую следует представлять себе как единую цепь неразрывно связанных между собой колец.

Нужно выявить руководителей, которые не справились с работой или не хотят работать по-новому — а говорить о том, что такие имеются, у меня есть все основания. Одним словом, настала пора найти настоящих виновников, допустивших отставание в реформировании экономики. Однако критика должна быть конкретной и обоснованной.

Экономикой можно сравнить с единым живым организмом. Развал работы, постоянное отставание в одном звене из-за руководителей, не соответствующих занимаемой должности, во многих местах неизбежно приводит к пробуксовыванию всего механизма реформ.

**В-третьих**, главная цель подведения итогов заключается в том, чтобы на основе критического анализа и соответствующих выводов внести необходимые коррективы в курс реализуемых реформ.

Самое главное, как того тре-

буется сама жизнь, необходимо определить, какие коррективы следует внести в законодательные и нормативные документы, по каким вопросам надо принять новые, дополнительные указы президента и постановления правительства, каким образом изменить систему управления и действующий механизм хозяйствования.

Нельзя обеспечить наше непрерывное и последовательное продвижение вперед и вместе с тем необратимость наших реформ, не внося изменений в программный курс реформ, не принимая оперативных решений.

Наша основная цель состоит не только в том, чтобы подвести итоги, а в том, чтобы выявить проблемы, вскрыть слабые места, осуществить меры по их устранению. И еще одна важная цель — это внести коррективы, необходимые для самих реформ, подготовить правовую основу для их дальнейшего углубления.

Уважаемые участники заседания!

В распространенных среди вас документах и сделанных докладах вашему вниманию представлены показатели экономических и социальных итогов 1995 года.

Поэтому, я думаю, нет надобности повторно и подробно говорить о них.

Говоря об основных результатах реформ 1995 года, можно сделать первый и основной вывод о том, что он явился годом коренного поворота в реформировании нашего общества, экономики и, наконец, всех сфер нашей жизни во многих отношениях.

Итоги года подтвердили правильность выработанного нами курса, приоритетных направлений экономической реформ, которые уже начали приносить свои плоды. В результа-

## ВЫСТУПЛЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА ИСЛАМА КАРИМОВА НА ЗАСЕДАНИИ КАБИНЕТА МИНИСТРОВ, ПОСВЯЩЕННОМ ИТОГАМ 1995 ГОДА И ЗАДАЧАМ НА НЫНЕШНИЙ ГОД

те и под влиянием этого в экономике Узбекистана были практически приостановлены темпы спада производства валовой продукции.

В 1995 году впервые был достигнут рост в основных отраслях и сферах народного хозяйства.

Предполагалось, что в 1995 году внутренний валовой продукт составит 96 процентов по отношению к 1994 году, фактически же этот показатель достиг 98,8 процента, или 300 миллиардов сумов.

Произведенный национальный доход составил 98,5 процента.

Дефицит государственного бюджета определялся в размере 3,5 процента, на практике же он не превысил и 3,0 процента.

Объем промышленного производства по сравнению с 1994 годом составил 100,2 процента.

Что касается развития основных отраслей, то мы можем честно огласить перед народом — в топливно-энергетическом комплексе этот показатель составил 100,7 процента, в машиностроении — 124,6 процента. Годовые показатели в ассоциации «Узавтосаноат» возросли до 250 процентов, в ассоциации «Узмансаноат» — 134,3 процента, в химической промышленности — до 113,0 процента, в мебельной промышленности — до 111,5 процента.

Производство потребительских товаров увеличилось на 1,5 процента.

В 1995 году сельскохозяйственной продукции было произведено на 2,3 процента больше, чем в 1994 году. Рост производства в земледелии достиг 5,6 процента.

Впервые за пятилетнюю историю нашей независимости рост инвестиций — капиталовложений, внесенных в эконо-

мику за счет всех источников, составил 102 процента.

Дорогие друзья, чтобы лучше оценить результаты, достигнутые Узбекистаном, сравним их с достижениями наших ближних соседей.

При сопоставлении объема производства валового продукта, включавшего в себя все отрасли и сферы, со странами Содружества показатели 1995 года по сравнению с 1990 годом выглядят следующим образом:

Узбекистан	— 81,1 процента
Россия	— 62,2 процента
Беларусь	— 60,5 процента
Кыргызстан	— 50,3 процента
Казахстан	— 45,4 процента
Украина	— 44,4 процента

Состояние производства сельскохозяйственной продукции в 1995 году относительно к 1990 году:

Узбекистан	— 89 процентов
Беларусь	— 73 процента
Россия	— 67 процентов
Украина	— 61 процент
Кыргызстан	— 57 процентов
Казахстан	— 54 процента

Если производство промышленной продукции в 1995 году к итогам 1990 года составило в Кыргызстане 35 процентов, Казахстане — 48, России — 50, Украине — 53, Беларуси — 61, в Узбекистане этот показатель был равен 99,9 процента.

Хочу особо обратить ваше внимание на эту цифру.

То есть практически мы достигли того уровня развития промышленности, какой был до развала Союза.

Эти показатели мы не предримали сами. Они взяты из официальных документов Международного комитета по статистике стран Содружества об итогах 1995 года.

Сравнивая достижения Узбекистана и стран Содружества, можно уверенно сказать, что наши показатели на деле подтверждают правильность пути,

выбранного Узбекистаном, что модель Узбекистана успешно проходит экзамен истории. Эти показатели подтверждают правильность основных принципов, являющихся фундаментом наших реформ.

Еще один достигнутый результат: для процесса реформ создана прочная правовая база. Это в свою очередь дало возможность обеспечить стабильное, непрерывное проведение реформ.

Третий вывод: были достигнуты ощутимые результаты в стабилизации экономики и финансов. Уровень инфляции по сравнению с предыдущим годом сократился в 3,7 раза. Если инфляция, то есть повышение цен, в январе 1995 года составляла 16,9 процента, то в декабре составила 2,2 процента. Это дает основание ставить перед собой в качестве стратегической задачи оживление экономики и обеспечение в дальнейшем ее роста.

Четвертый вывод: все более укрепляется, стабилизируется наша национальная валюта. На Республиканской валютной бирже регулярно проводятся торги. Увеличился объем продаж свободно конвертируемой валюты — он превысил 1,3 млрд. долларов. Это в 11 раз больше, чем в 1994 году.

В-пятых, проведение сильной и адресной социальной политики, внедрение совершенно новых подходов к социальной защите населения в последние годы привели не только к повышению жизненного уровня людей, но и к росту их доходов.

Реальные доходы населения, даже с учетом инфляции, увеличились в 1995 году по сравнению с предыдущим годом примерно на 40 процентов.

В течение года размер средней заработной платы рабочих

увеличился в 3,7 раза, размер пенсий — в 3,6, стипендий — в 5,1 раза.

В прошлом году почти 500 тысяч нуждающихся семей ежемесячно получали пособия через махаллинские комитеты. В течение года было выплачено пособий в размере 6 млрд. сумов.

Еще один новый процесс стал оказывать свое влияние на наше общество. Одним из источников дохода людей становятся дивиденды, выплачиваемые по акциям. Могут привести несколько примеров: акционерное общество «Нефтягазмир» по итогам года выплатило дивиденды в размере 30,5 млн. сумов. Дивиденды на каждую акцию превысили 5 тысяч сумов, это в десять раз больше номинальной стоимости акции.

Возможность выплачивать дивиденды появляется не только в прибыльном топливно-энергетическом комплексе, но и в других отраслях. Так, по итогам года акционерное общество «Кувамбель» выплатило дивиденды в размере 8 млн. сумов, акционерное общество строительного треста № 159 системы «Тошуйбойинвестуричи» — около 6 млн. сумов, а Анджанское акционерное общество «Дория-дармон» — более 3 млн. сумов.

Еще один итог реформ состоит в том, что 1995 год отмечен высокими темпами развития в нашей экономике негосударственного сектора. Усиливается влияние негосударственного сектора. На его долю приходится 67 процентов национального дохода, 97 процентов сельскохозяйственной продукции, 62 процента поданных работ, 91 процент товарооборота.

И наконец, все более расширяются международные экономические связи Узбекистана.

Растет международный престиж нашей страны как платежеспособного партнера. В 1995 году во внешнеторговом обороте достигнуто положительное saldo в 216 млн. долларов. Структура внешнеторгового оборота ощутимо изменилась — в прошлом году на счет экономически развитых зарубежных стран приходилось 57 процентов всего оборота, а в 1994 году этот показатель составлял всего 42 процента.

Докладчики и другие выступавшие на сегодняшнем заседании, подводя итоги 1995 года, говорили о допущенных недостатках в своих сферах.

Говоря о существующих недостатках, медлительности в своей работе, мы должны прежде всего раскрыть, уточнить для себя их причины и корни.

Так что же сегодня больше всего нас беспокоит? Какие еще меры необходимо принять для дальнейшего углубления реформ?

Меня прежде всего интересует процесс формирования механизма управления хозяйством. Какие условия он создает для экономической свободы и независимости предприятий?

В какой степени он стимулирует инициативу и предприимчивость, каков критерий экономической ответственности предприятий и их руководителей?

Самое главное, насколько соответствуют и отвечают задачам и условиям рынка механизмы вновь создаваемых хозяйств? В какой степени требования рынка, принятые законы и документы находят свое отражение в жизни?

**Во-первых**. Мы должны открыто признать, что многие законы, постановления правительства до сих пор не работают полностью. При проверке исполнения принятых ранее постановлений, имеющих важ-

ное значение для реформирования сельского хозяйства, внешнеэкономической деятельности, создания рынка ценных бумаг, стало известно, что они исполняются очень медленно, половинчато. Кабинет Министров в недостаточной степени контролирует выполнение этих постановлений.

Для активного внедрения на узбекской земле рыночных отношений уже существуют необходимые законы и нормативные документы. Это признано всеми.

Возникает вопрос: почему они не действуют в полной мере? Где, в каком звене проявляется медлительность? Вот на все эти вопросы мы должны найти ответ.

По моему мнению, самое слабое место — это среднее звено исполнителей — руководители предприятий и хозяйств. Они до сих пор живут старыми представлениями. Они не могут отыгнать от настроений индигенности, основанной на вынаживании фондов, различных лимитов, льготных кредитов. Пока мы не освободимся от этих настроений, все наши благие дела, инициативы погрязнут в болоте бюрократизма.

**Во-вторых**. Развитие рыночной инфраструктуры отстает от требований сегодняшнего дня. Практически она лишь только создается. Сеть коммерческих банков, финансовая служба, аудиторские фирмы, страховые компании не могут обеспечить потребности нашей страны. В Бухарской, Кашкарлынской, Навоийской областях нет ни одной негосударственной страховой компании. Не уделяется никакого внимания таким важным рыночным институтам, как лизинговая, инженеринговая службы.

(Окончание на 2-й стр.).

# ВЫСТУПЛЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА ИСЛАМА КАРИМОВА НА ЗАСЕДАНИИ КАБИНЕТА МИНИСТРОВ, ПОСВЯЩЕННОМ ИТОГАМ 1995 ГОДА И ЗАДАЧАМ НА НЫНЕШНИЙ ГОД

(Окончание.  
Начало на 1-й стр.)

**В-третьих.** Сегодня наше самое слабое место — проблема подготовки кадров. Можно сказать с уверенностью, что большая часть проблем была бы давно решена, если бы на каждом участке, в каждом энергетическом звене стоял энергичный мастер своего дела. Подтверждение этому можно видеть на каждом шагу.

Нам необходимо серьезно пересмотреть систему подготовки кадров. Не будет преувеличением сказать, что коренное изменение мировоззрения кадров, пробуждение в них интереса к предпринимательству, коммерции является актуальной задачей сегодняшнего дня.

Стремление к овладению основами бизнеса должно принять массовый характер, и мы для этого должны создать все условия.

Необходимо изменить мышление людей. Мы, по возможности, должны привлекать к делу чувство веры в себя, в свои знания и труд.

**В-четвертых.** В областях и районах односторонне решаются вопросы разгосударствления и приватизации.

Хочу обратить ваше внимание на одну проблему. Это формализм, то есть поверхностное отношение к делу. Спросите сегодня любого руководителя в центре и на местах — они вам точно скажут, сколько предприятий подверглись разгосударствлению, сколько из них преобразованы в акционерные общества, точно назовут количества созданных малых и частных предприятий.

Но трудно найти человека, который отвлел бы на вопросы, почему не дают результаты изменения на приватизированных предприятиях, почему акционеры до сих пор не могут считать себя полными хозяевами, не чувствуют себя собственниками.

А ведь суть и смысл процесса приватизации состоят в коренном изменении формы собственности, превращении каждого человека в настоящего собственника.

**В-пятых.** Нам очень беспокоит то, что во многих районах Республики Каракалпакстан, Бухарской, Джизакской, Кашкардарьинской, Навоийской, Сырдарьинской, Сурхандарьинской, Хорезмской областей эмиссия наличных денег составляет 60—70 процентов. В других областях положение тоже не лучше.

Рождается естественный вопрос: если рабочие, пенсионеры не будут тратить полученные деньги, то есть они не будут поступать в кассу, до каких пор и какая сфера, какое государство может терпеть такое положение?

Неужели большая часть населения республики должна приезжать в столицу — город Ташкент — для решения и удовлетворения своих потребностей?

Теперь мы хотим поставить вопрос по-другому. Мы должны рассмотреть вопрос о том, имеют ли право на получение зарплаты хокимы, их заместители и руководители отделений Центрального банка там, где эмиссия денег не снижается, а возрастает, пока они не принимают мер по обеспечению возврата в банк наличных денег.

**Теперь об основных задачах 1996 года.**

На последней сессии Олий Мажлиса Узбекистана были подведены итоги социально-экономического развития в 1995 году и намечены основные и приоритетные направления по углублению реформ в текущем году. Наша основная и приоритетная задача — внедрение этих направлений в жизнь, доведение их практическими делами до конца.

Мы дважды, в декабре—январе, обсуждали эти проблемы на заседаниях Кабинета Министров. Были определены принципы и подходы для решения важных проблем, экстренных и приоритетных задач, для детального и глубокого изучения, подготовки соответствующих предложений.

Накануне нашего заседания во всех комплексах Кабинета Министров, а также в областях, городах и районах состоялась первичное обсуждение итогов года.

Я не хочу сегодня повторяться, говорить о том, о чем уже говорилось. Вы все знакомы с итоговыми материалами и

проектом подготовленного постановления. Думаю, что принимающие участие в заседании представители средств массовой информации доведут их до сведения народа.

Я считаю основной задачей сегодняшнего дня поиск механизма и путей осуществления намеченных приоритетных направлений, отражение их в конкретных проектах. То есть эти приоритетные направления должны отражаться в конкретных проектах, иными словами, обрести материальное воплощение с обязательным определением конкретных сроков и темпов. Эти проекты должны базироваться на прочной материальной основе.

Хочу остановиться на некоторых, самых важных, приоритетных проектах.

**В первую очередь** мы должны обратить основное внимание на дальнейшее развитие энергетической базы страны. Я имею в виду продолжение строительства ускоренными темпами Бухарского нефтеперерабатывающего завода, обустройство Кукмадлакского месторождения нефтяного конденсата, завершение строительства компрессорной станции, проведение изыскательских работ на Минбулакском нефтяном месторождении и ввод в эксплуатацию открытых скважин, строительство второй очереди газопровода Газли—Нукус.

Необходимо контролировать ход выполнения названных и других начатых проектов, определять причины, тормозящие их осуществление. Нужно уточнить объем конкретной работы и инвестиций по каждому проекту, источник финансирования, мобилизовать все силы и ресурсы.

Строительство намеченного в слатке в этом году Кызылкумского завода фосфоритов ведется очень медленно. Если кто-то недооценивает значения этого завода, пусть хорошенько поймет: судьба Кокандского, Самаркандского и Алмалыкского суперфосфатных заводов связана с пуском в эксплуатацию этого предприятия.

Проблема обеспечения сельского хозяйства важнейшими формальными удобрениями также неразрывно связана с этим заводом. В прошлом году мы на себе испытали то, что завод из-за рубежа фосфорного и другого химического сырья может привести к тяжелому положению.

В 1996 году необходимо закончить реконструкцию химических предприятий. Только в этом случае они смогут стабильно работать и, освоившись от производства ненужной продукции, смогут обеспечивать сельское хозяйство необходимыми минеральными удобрениями. И вместе с тем это даст возможность за счет экспорта получать валютные средства.

Необходимо последовательно продолжать строительство Кунградского содового завода. Этот завод, являющийся одним из основных строительных объектов, сооружается совместно с нашими иностранными партнерами. Находясь в производстве в республике каустическая, кальцинированная, а также пищевая соды не только обеспечит сырьем пищевую, химическую, энергетическую промышленность, но и даст возможность производить в Узбекистане оконные и другие виды стекла, ликвидировав необходимость завоза сырья из-за границы.

Этот завод должен стать примером создания таких отраслей производства, которые позволят отказаться от импорта. По подсчетам показывается: после ввода в эксплуатацию этого завода за счет сокращения завоза сырья ежегодно будет экономиться минимум 31 млн. долларов США.

Мы уделяем большое внимание строительству и сдаче в эксплуатацию сети новых железных дорог, автомагистралей и коммуникаций. Строительство железных дорог «Навои—Учкудук—Султануздаг—Нукус», «Гузар—Байсуни—Кумкурган», реконструкция автомагистралей «Ташкент—Ош», пролегающей через Камчикский перевал, строительство нового аэропорта в Учкудуке являются приоритетными задачами в этой сфере.

Осуществление этих дел не только улучшит коммуникационную сеть, но и откроет дороги в богатые сырьем райо-

ны, даст возможность переработки сырья для потребителей в республике и для экспорта.

**Хочу обратить ваше внимание еще на один важный вопрос.** Говоря о приоритетных проектах, не нужно их рассматривать просто как строительные проекты. По отношению к ним требуется более глубокий подход.

И в этой сфере в первую очередь необходимо закончить создание важной для сельского хозяйства первой в республике холдинговой компании — «Узкишлохужаликмашхолдинг». Перед нами остро стоит вопрос: почему мы не можем наладить производство сельскохозяйственной техники, так необходимой для наших местных условий?

Почему до сих пор не выработана единая техническая политика для сельского хозяйства? До каких пор мы будем покупать технику со стороны? Неужели непонятно, что для этого мы не только расходуем много валютных средств, но и можем запрета попасть в зависимое положение от зарубежных фирм. Ведь завтра нужно будет эту технику использовать, находить к ней запчасти, ремонтировать! Что, снова тогда пойдем кланяться другим?

Нужно смело браться за создание совместных предприятий с авторитетными зарубежными фирмами по производству техники, необходимой для хлопководства и других отраслей сельского хозяйства, и прежде всего зерноводства. Это на сегодняшний день становится актуальнейшей задачей.

Наряду с налаживанием нового производства нужно шире развивать лизинговые операции, то есть арендное использование. Например, разве нельзя составить лизинговую компанию совместно с американской фирмой «Кейс», которая заинтересована в поставках для нас техники?

На мой взгляд, «Узкишлохужаликмашхолдинг» совместно с Национальным банком внешнеэкономической деятельности должно поработать в этом направлении. При этом можно использовать возможности и предложения международной финансовой корпорации.

Следует полностью воспользоваться возможностями создания и строительства совместных предприятий по производству продовольственных и промышленных товаров — одной из важных отраслей для населения и экономики нашей республики. Этому вопросу мы должны уделять первоочередное внимание.

При выборе проектов на 1996 год нам нужно учитывать сокращение нашей зависимости от завоза товаров со стороны. Через организацию собственного производства можно будет удовлетворить самые необходимые потребности. Для этого есть необходимая база.

Конечно, мы хорошо понимаем, что для реализации таких проектов нужна государственная поддержка. Для оказания такой помощи мы должны изыскать соответствующие ресурсы и возможности.

**Во-вторых.** Конечно, для осуществления таких проектов следует шире привлекать иностранный капитал. Для этого мы должны подготовить все необходимые правовые, финансовые, экономические условия и льготы. Для реализации данных приоритетных задач, создания совместных предприятий мы будем всемерно стимулировать привлечение иностранных инвестиций.

Уважаемые друзья!

Я хочу вынести на обсуждение еще один актуальный вопрос. Мы должны коренным образом изменить существующий порядок и значение составления договоров и контрактов.

Нам необходимо ответить на один естественный вопрос.

Для чего вообще составляются договоры-контракты? Раз я выпускаю товар, то должен заранее быть уверенным в том, что покраю затраченные на это средства и получу прибыль.

Например, я хочу произвести определенную продукцию. Если я не уверен, что покраю расходы на производство продукции и не получу никакой прибыли от этого, тогда какой смысл ее производить? К сожалению, у нас есть десятки предприятий, которые не знают, как они завершат год. Теперь настала пора положить этому конец.

Второй вывод состоит в том, что нужно защищать интересы товаропроизводителей. Раз я выпускаю товар, то должен заранее быть уверенным в том, что покраю затраченные на это средства и получу прибыль.

Возникает естественный вопрос: в чем тут причина?

Самое главное, каково сегодня состояние производителей продукции, товара? Нужно признать, что в сельской местности сеть инфраструктуры — система торговли, заготовок — еще не развита. Заготовители занимаются самоуправством, оказывают давление на хозяйства, на каждом шагу можно встретить невыполнение ими условий договора.

В качестве примера рассмотрим положение, сложившееся с заготовкой плодовошальной продукции. Пытался ли кто-либо проверить, по каким ценам и насколько справедливо составляются договоры? В то время как хозяйства, которые выращивают помидоры или виноград, являются нерентабельными, убыточными, рентабельность консервных и винных заводов непомерно возрастает. Говорить об этом есть все основания.

Рентабельность производства на Кашкардарьинском и Наманганском вино-консервных заводах составила 30 процентов, на Шахрисабзском винозаводе — 25 процентов. В то же время рентабельность хозяйств, выращивающих помидоры и виноград, не превышает 2—5 процентов, а многие хозяйства, например агрофирмы «Наманган» или «Терме» в Сурхандарьинской области, завершили год с убытками.

В плачевном состоянии находится сфера защиты товаропроизводителей. Никто их не страхует. Ведь должен же кто-то страховать производителей, составленные договоры! Эта работа у нас вообще не налажена.

Фермеры в западных странах, если не знают, куда сбыть свою продукцию, по какой цене ее продают, сколько прибыли получат от этого, то запаивают землю, режут коров. Они считают более целесообразным получить страховку, нежели производить убыточную продукцию. У нас же все обстоит совсем наоборот.

Договор-то у нас составляется, но никто не понимает, кто же должен отвечать за его невыполнение. Производитель не имеет ни представления, ни понятия, какой убыток он понесет в случае невыполнения какого-либо пункта договора, а другая сторона, подписавшая договор, ни за что не отвечает.

Не занимаюсь этой работой Министерство юстиции и Прокуратура. И вообще, за это никто не несет ответственности. У нас стало уже традиционным составлять договоры **проформы ради и не задумываясь об их сути и содержании.**

Возникает закономерный вопрос: кто же знает, с прибылью или убытками завершит год хозяйство, заключившее договор?

В западных странах, если фермер не уверен в получении прибыли, то вообще не берется за дело. А у нас? Никто не занимается экономическим анализом, никто в начале года не ведет подсчетов. Все мы привыкли считать прибыль по осени. Мы только пожинаем плоды, будто бы не знаем, почему 143 хозяйства завершили 1995 года с убытками, а 673 хозяйства едва свели концы с концами.

Какой же вывод можно сделать из этого?

**Во-первых,** мы должны поднять на совершенно новую ступень культуру заключения и исполнения договоров.

Нужно усилить ответственность сторон за исполнение независимо от того, в какой отрасли или сфере экономики они работают. Мы должны поднять статус договоров и создать для них правовую основу. В этом направлении придется потрудиться Олий Мажлису и правоведам. Договоры не должны оставаться лишь на бумаге, их необходимо выполнять.

**Второй вывод** состоит в том, что нужно защищать интересы товаропроизводителей. Раз я выпускаю товар, то должен заранее быть уверенным в том, что покраю затраченные на это средства и получу прибыль.

Например, я хочу произвести определенную продукцию. Если я не уверен, что покраю расходы на производство продукции и не получу никакой прибыли от этого, тогда какой смысл ее производить? К сожалению, у нас есть десятки предприятий, которые не знают, как они завершат год. Теперь настала пора положить этому конец.

Что нужно сделать для этого? Об этом я говорю не в первый раз. Дабы не работать бесплатно, не следует браться за дело, не составив «портфель» заказов, то есть не определив заранее покупателя.

**Еще один важный вывод:** в целях защиты интересов товаропроизводителей необходимо создать палату товаропроизводителей и предпринимателей. Подготовка необходимой для этого документации возлагается на Госкомимущество.

**Еще один принципиальный вопрос:** нужно вести серьезную работу над созданием системы, повышением культуры составления договоров. Это очень важный вопрос. Люди привыкли работать по старинке. Инцидент между теми, кто производил товар, и теми, кто не принимает его, должен быть разрешен путем обращения в суд.

Я хочу задать министру юстиции, прокурору или председателю Хозяйственного суда, ответственным за исполнение законов, такой вопрос: наложен ли был когда-либо в качестве наказания штраф на какое-либо хозяйство или предприятие, подписавшее договор и не выполнившее его, привлечено ли было к административной ответственности хоть одно из них? За предприятие, понесшим большие убытки, стоит судьба целого коллектива, который в течение года трудится и не может получить вовремя зарплату. Почему за это никто не отвечает?

**Есть еще одна проблема, которую нужно решать срочно.** Начался 1996 год. Меня же мучает вопрос: сколько предприятий импорет в своем «портфеле» заказы, рассчитанные на весь год? На какую часть выработаемой продукции составлены договоры?

Каково положение дел с изучением спроса и предложения в республике?

Как решается этот вопрос в масштабах республики, в масштабах экономических структур, конкретных производственных предприятий?

До каких пор будет выпускаться продукция, не пользующаяся спросом? До каких пор предприятия, не задумываясь о сбыте продукции, будут наращивать объемы производства?

До каких пор они, забыв свои склады невостребованной продукцией, будут просить об оборотных средствах, ходить с протянутой рукой?

Если в «портфеле» предприятия нет заказов и оно не имеет постоянных покупателей, то лучше его закрыть. Это обойдется государству дешевле, чем покрывать расходы, затраченные на сырье и выплату зарплат на напрасный труд. Зачем нам нужен мертвый капитал в виде продукции, хранящейся на складах или залегающей на прилавках?

В настоящее время немало такого мертвого капитала скопилось в «Узамшанот» (остатки превышающие нормативы в размере 980 млн. сумов), «Узэлектротеханот» (701 млн. сумов), в системе «Узбекентиланот» и «Махалишанот». По состоянию на 1 января 1996 года на складах предприятий скопилось невостребованной продукции на сумму 5,5 млрд. сумов. Почему это произошло?

Пусть люди, мыслящие по-старому, рассчитывающие на различные фонды, на материальное обеспечение сырьем, знают, что сейчас нет организаций, которые будут заниматься своевременным обеспечением сырья и вопросами реализации их готовой продукции. Теперь нет таких распределительных органов, как Госсплан, Госснаб, существовавших в прежние времена. Те времена ушли в прошлое. Все должно это понять и осознать. К прошлому возврата нет!

**Республиканская комиссия по рассмотрению деятельности нерентабельных предприятий, хозяйственной суд работают неудовлетворительно.** Закон о банкротстве не действует. Я вновь требую, чтобы принимаемые решения не оставались только на бумаге, чтобы не допускался формализм. Пришло время закрывать бесперспективные, работающие в ущерб предприятия, хозяйства, продавать их с аукционов будущим подлинным хозяевам.

Уважаемые друзья!

Всем нам хорошо известно, какую большую роль играет в жизни каждой семьи, каждого человека базар.

Ведь не случайно в народе говорят: «Отанг — базор, отанг — базор» («Базар для тебя и мать, и отец»). Эти мудрые слова родились на основе многовекового опыта народа. С давних времен базар считается местом, где проявляются честный труд и честная торговля.

Исходя из этого мы уделили особое внимание строительству в Узбекистане новых базаров, расширению, реконструкции и дальнейшему благоустройству уже существующих. На эти цели затрачено немало денежных средств и усилий. Ощутимая работа в этом плане проведена не только в столице, больших городах, но и в отдаленных районах и кишлаках.

Благоустроенность наших базаров, избыток на их прилавках становится еще одним свидетельством, еще одним примером того, что мы уверенно идем вперед к благополучию.

Однако, уделив столько внимания, потратив столько средств, мы забыли одно: в чьи же руки мы передали наши благоустроенные базары? Кто является сегодня хозяином базара? Торгует ли свободно, спокойно на рынке истинный дехкан, подлинный хозяин своей продукции?

К сожалению, сегодня чаще всего на базарах хозяйничают перекупщики. Сегодня за прилавками стоят не дехкане и саводы, которые шепотом и своего здоровья выращивают богатый урожай, а перекупщики, которые без зазрения совести взвинчивают цены в десятки раз.

Эти люди пользуются возможностями, которые созданы за счет государства, только в своих личных интересах. По этой причине на наших базарах такие высокие цены, а бедные дехкане вынуждены отдавать свой товар за бесценок.

Уважаемые друзья, представьте себе положение дехкана, который в течение года, не зная покоя ни ночью, ни днем, что называется, потом и кровью, добыл богатый урожай. И вот он собрал этот урожай и должен отвезти свою продукцию на базар, чтобы взамен получить деньги.

Сколько трудностей и испытаний выпадает на долю дехкана, который решился доставить выращенный урожай в город!

Вначале он ищет машину, затем начинает уговаривать шофера, платит ему. По дороге он вынужден еще дать и «дорожную полать» работникам ГАИ, которые строго взманивают миллийским жезлом.

После таких мучений он, наконец, приезжает в город. Возле базара его поджидают напоишьные наглые перекупщики. Если ему удается как-то избавиться от них, то возле ворот его поджидают рэкетеры. Отдав назначенную сумму, он, наконец, входит на территорию базара и вновь платит деньги за то, чтобы сдать два-три мешка своей продукции в амбар, построенный за счет государства.

Наконец, бедный дехканин, выдержав сотни испытаний, подходит к базарным рядам. А кто там управляет? Разумеется, весовщики и контролеры! Займет ли он место в торговом ряду или же будет торговать на земле, он все равно должен «подкинуть» на жите-бытие весовщику и контролеру.

Коли на базаре царит такая обстановка, то что же должен делать дехканин, который с огромным трудом вырастил овощи и фрукты?

Он вынужден поднять цены ради того, чтобы если и не получить доход, то хотя бы покрыть расходы.

Как же можно это терпеть? Как можно мириться с таким положением? Я хочу поставить этот вопрос перед вами.

Если вы помните, то этот вопрос я поднимал и два года назад.

Есть ли у нас на базаре хозяин — человек, который бы следил за тем, чтобы на базаре все было в порядке и торговля велась честно?

Ведь это место, где дехкане продают свою продукцию. Понятие «деханский базар» имеет более широкий смысл. Мы сторонники того, чтобы на наших базарах возродились древние традиции, чтобы они вновь стали центрами общения людей.

И поэтому они должны строиться и реконструироваться так, чтобы соответствовать требованиям сегодняшнего дня, быть удобными и для дехкан, и для покупателя.

Исходя из этих проблем мы приняли решение вывести дехканские базары в города из ведения «Узтайерловасвод» и передать их в ведение местных хокимиятов. Соответствующий указ будет принят в ближайшие дни.

Уважаемые соотечественники! Скоро наступит весна. Я хочу остановиться на самом актуальном вопросе в подготовке к весенним полевым работам. Говорят, весенний день год кормит. Мы должны основательно подготовиться к этой ответственной поре. На что нужно прежде всего обратить особое внимание?

**Во-первых,** мы должны хорошо знать положение нашего трудолюбивого дехканца, почувствовать ему и проявить о нем заботу. Мы должны обеспечить полную и своевременную выплату заработной платы.

Для этого нужно произвести полный расчет с предприятиями сельского хозяйства за прошлый урожай и в кратчайшие сроки выплатить долги.

За это несут ответственность прежде всего Министерство финансов, Центральный банк, а также лично хокимы.

Мы должны думать о социальном положении и условиях жизни сельского населения. Пенсии, пособия и другие социальные выплаты сельскому населению должны поступать своевременно. Но речь идет не только о выплатах.

На последней сессии Олий Мажлиса было принято решение о повышении уровня жизни сельского населения, правительству было поручено разработать специальную социальную программу, рассчитанную на два года, по ремонту сельских школ, укреплению материальной базы сельских медицинских пунктов.

Я до сих пор жду эту программу. Где эта программа? Вот здесь сидят представители исполнительной власти. Разве это не наша задача? Вам поручено в короткий срок глубоко обдумать и подготовить эту программу, изыскать финансовые источники для ее внедрения в жизнь. Подготовить такую программу необходимо до 1 апреля. Исмаил Джурабеков ответственный за это.

Вообще, почему до сих пор никто всерьез не задумывался над этой проблемой? Или и этими вопросами тоже должен заниматься только президент? Развитие инфраструктуры кишлаков, изменение их облика путем создания в них малых промышленных предприятий еще долго будет одной из важнейших задач.

Активно развивая различные формы предпринимательства, ремесленничества, необходимо создавать условия для частного бизнеса, новые рабочие места. Самое важное — создать условия для того, чтобы человек, дехканин стал истинным хозяином земли и собственности.

До начала весенних сельскохозяйственных работ необходимо обеспечить хозяйства горюче-смазочными материалами и семенами, привести в готовность соответствующую технику.

Еще раз необходимо подчеркнуть: на сегодняшний день одна из самых важных задач — проблема расчетов.

В настоящее время принят ряд мер по выделению оборотных средств для предприятий, которые ведут расчеты за сельскохозяйственную продукцию.

Вместе с тем принято решение о выплате аванса хозяйствам на закупку будущего урожая, и в эти дни эти меры будут реализованы.

Весьма важным является решение о выделении средств на закупку будущего урожая, и в эти дни эти меры будут реализованы.

Еще раз хочу обратить ваше внимание на проблему создания на селе класса собственников. Как я не раз отмечал в своих выступлениях, для нас очень важно знать, насколько успешно проводятся реформы на селе, что препятствует их продвижению. Вся беда в том, что на селе нет настоящих собственников.

Ныне существующие на селе экономические отношения не стимулируют хозяйства освобождаться от лишней рабочей силы. В свою очередь такое положение приводит к излишним затратам и уменьшению размеров дохода. Трудозатраты остаются чрезмерно высокими.

**Есть только один путь избавиться от этого — необходимо скорее покончить с отчуждением, оставшимися в наследство от старого строя, смелее переходить к новым формам хозяйствования, основанном на закреплении определенной части собственности за работниками в виде паевого и долевого участия.** Ускоренными темпами нужно преобразовывать хозяйства в акционерные общества закрытого типа.

Я давал поручения по подготовке соответствующих необходимых нормативных документов для этого. Стало известно, что их подготовка уязва в болоте всевозможных обсуждений, а о результатах пока что ничего не слышно.

Эти вопросы мы намерены рассмотреть на предстоящем в скором времени заседании межведомственного совета. Эту работу необходимо уже сейчас начать в качестве эксперимента в ряде хозяйств. И в нашей республике, и в некоторых странах Содружества в этом отношении уже накоплен определенный опыт.

Уважаемые друзья! Сегодня я уже говорил о финансовых обстоятельствах, сложившихся сейчас в сельском хозяйстве.

**Дано поручение принять конкретные меры по глубокому изучению и выправлению финансового положения сельскохозяйственных предприятий. В данный момент мы намерены оказать помощь селу.**

Нужно оказывать помощь не бесперспективным предприятиям, которые работают с убытками, а таким, которые способны производить необходимую продукцию и действительно нуждаются в помощи. Необходимо выработать четкий механизм оказания такой помощи через систему закупок продукции, через систему льгот.

**Еще один вопрос по этому поводу.**

Когда будет готов Земельный кадастр? Я хочу еще раз вернуться к этому вопросу, о котором я и раньше говорил. Нужно будет сначала разработать кадастр и через него определить земельный бонитет, определить зоны земледелия с наилучшими почвенными условиями, а затем разработать конкретную систему мероприятий по оказанию помощи хозяйствам в этих зонах.

Словом, мы помогли селу и вперед будем оказывать ему помощь.

В этом никто никогда не должен сомневаться.

Я еще раз хочу сказать: будут в нашем государстве у дехкан высокие доходы, хороший достаток и благополучная жизнь — будет процветать и наш край, будет прочной наша экономика.

Уважаемые друзья! В заключение нужно сказать, что мы должны принять конкретные постановления, направленные на исправление допущенных недостатков, выработать меры по дальнейшему углублению реформ. Высказанные здесь мнения, конечно, найдут свое отражение в решении сегодняшнего заседания. Разрешите выразить уверенность, что все намеченные меры будут взяты под строгий контроль.

Телепрограмма

С 4 МАРТА ПО 10 МАРТА

ПОНЕДЕЛЬНИК, 4

6.30 «Ассалом, Ўзбекистон!»... 8.30 «Италийские впечатления»...

но-симфонического оркестра Узгостелерадиокомпании... Программы публицистических передач...

Арипов «Сохибқирон»... 21.10 «Мадрифатнома»...

филм. 20.15 Музыкальная дорожка... 20.25 Реклама...

ОРТ 18.20-21.40... 21.40 «Однажды двадцать лет спустя»...

17.05 «Талисман». Передача для детей... 17.40 «Музыкальные встречи»...

ВТОРНИК, 5

6.30 «Ассалом, Ўзбекистон!»... 7.30 «Ахборот»... 9.10 «Интересные встречи»...

11.00 Немецкий язык... 11.30 История Узбекистана... 12.00 Студия «Ёшлик»...

Публицистическая передача... 20.25 Реклама... 20.30 «Ахборот»...

18.10 Реклама... 18.15 «Мультифейверк»... 18.25 ТВ II представляет...

ОРТ 7.30-9.00 «Телеутро»... 18.20-21.40... 21.40 «Лев Гурьч Синькин»...

17.05 «Национальные традиции»... 17.40 «Саломатлик — туман бойлик»...

СРЕДА, 6

6.30 «Ассалом, Ўзбекистон!»... 7.30 «Ахборот»... 9.30 «Ишбилармон»...

12.00 — 14.00 «Бешичи доvon»... 17.55 Программа передач... 18.00 Новости...

18.00 «Все за улыбку»... 19.05 «Приватизация: шаг за шагом»...

18.00 «Розовый ветер»... 18.10 Реклама... 18.15 «Мультифейверк»...

ОРТ 7.30-9.00 «Телеутро»... 18.20-21.40... 21.40 «В конце зимы»...

17.05 «Муд хосил омил»... 17.35 «Ёшлик оқшоми»...

ЧЕТВЕРГ, 7

6.30 «Ассалом, Ўзбекистон!»... 7.30 «Ахборот»... 9.15 «На перекрестках экономики»...

12.00 Театр одного актёра... 12.30 «Булоқлар кўз отганда»...

20.05 «Лицо к лицу»... 21.10 «Табаррук қадамжолар»...

18.00 «Розовый ветер»... 18.10 Реклама... 18.15 «Мультифейверк»...

ОРТ 7.30-9.00 «Телеутро»... 18.20-21.40... 21.40 «Доброго пути вам»...

17.05 «Школа предпринимательства»... 17.35 «Ёшлик оқшоми»...

ПЯТНИЦА, 8

6.30 «Ассалом, Ўзбекистон!»... 7.30 «Ахборот»... 9.30 «Аёл гузаллиги — оламни безар»...

13.30 «Инсон ва замин»... 14.30 — 15.00 «Тараннум»...

18.00 «Близнецы»... 18.10 «Сказка»... 18.15 «Мультифейверк»...

17.50 «Баллада о белогривой»... 18.00 «Про ежа и про других»...

ОРТ 7.30-9.00 «Телеутро»... 18.25-21.40... 21.40 «Встреча»...

17.05 «Где ты, моя Зульфия»... 18.10-19.40 Турецкое телевидение...

СУББОТА, 9

6.30 «Ассалом, Ўзбекистон!»... 7.30 «Ахборот»... 8.30 Торжественное собрание и концерт...

13.30 «Инсон ва замин»... 14.30 — 15.00 «Тараннум»...

18.00 «Близнецы»... 18.10 «Сказка»... 18.15 «Мультифейверк»...

21.40 «Баллада о белогривой»... 23.25 Реклама...

ОРТ 7.30-9.00 «Телеутро»... 18.25-21.40... 21.40 «Встреча»...

17.05 «Безен мирас»... 17.40 «Милая моя»...

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 10

6.30 «Ассалом, Ўзбекистон!»... 7.30 «Ахборот»... 8.30 «Радуга»...

17.55 Программа передач... 18.00 «Колодец»...

9.00 «Сказка»... 9.20 «Мультифейверк»...

18.40 «Совест»... 18.50 «Совест»...

ОРТ 18.20-22.50... 22.50 «Песня дерева»...

17.10 «Диалог»... 17.40 «Добро пожаловать во Францию»...



ЭКСПРЕСС-ТЕЛЕТАЙП

ТАНКЕР ВРЕЗАЛСЯ В СКАЛУ

СВОНСИ. Около побережья Уэльса произошел крупный выброс нефти. Британские пограничники объявили тревогу после того как танкер «Си Эмпрес» врезался в скалу около порта Милфорд Хевен.

ВОЗВРАЩЕНИЕ ДЖЕНИФЕР КАПРИАТИ

НЬЮ-ЙОРК. Дженифер Каприати возвращается в мировую теннис. Олимпийская чемпионка Барселона заявила, что примет участие в открытом чемпионате Парижа.

ОБВИНЯЕТСЯ В ПРИМЕНЕНИИ ПЫТОК

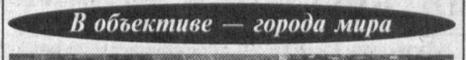
МЕХИКО. По сообщениям из Мексики, арестован бывший руководитель разведки страны Эрнесто Ариас. Его обвиняют в использовании пыток против политических противников во время распада в 1994 году единства одного из руководящих партий.

ЭМИГРАНТЫ ПОДНИМАЮТ ЭКОНОМИКУ

БОЛОНИЯ. Работа, дом, школа — таковы главные линии трехлетней программы для эмигрантов, принятой в области Эмилия-Романья.

В ОБЪЕКТИВЕ — ГОРОДА МИРА

Администрация этой итальянской области прежде всего стремится к достижению интеграции с жителями других стран, созная, что присутствие эмигрантов имеет также определенное экономическое значение, в силу этого один из готовящихся проектов предусматривает их включение в сектор строительства и обработки древесины.



НА СНИМКЕ: одна из автодорожных развязок в Монреале.

ПОЛУЧЕНА СОЛИДНАЯ ПРИБЫЛЬ

СТОКГОЛЬМ. Подвез автобусы шведского производителя в США американский концерн «СААБ автомобилс».

ХОТЯТ ТОРГОВАТЬ НАПРЯМУЮ

ТОРОНТО. Два грузопика с зерном, направлявшиеся из Канады в Соединенные Штаты без разрешения канадского зернового совета, были задержаны.

У БАНКОВ ЗАРУБЕЖНЫЕ ПАРТНЕРЫ

ГАТИФАКС. Два крупнейших канадских банка укрепляют свои позиции в Мексике. Банк «Новая Шотландия» получил разрешение от мексиканского правительства на покупку 55 процентов акций «Группы Финансiero Инвертет», являющейся четвертым банком Мексики.

ОБМАНОМ ЗАСЕЛИЛИСЬ В ШВЕЦИИ

СТОКГОЛЬМ. Шведское ведомство по делам эмигрантов за последнее неделю получило не менее ста анонимных сообщений об иностранцах, якобы обманом ставших вид на жительство в Швеции.

КИТИНГ НАМЕРЕН ПРОДОЛЖАТЬ РЕФОРМЫ

КАНБЕРРА. Премьер-министр Австралии Пол Китинг объявил, что всеобщие выборы в стране состоятся 2 марта. Он попросил избирателей проголосовать за него и дать ему таким образом возможность завершить начатые экономические реформы.

ПО СООБЩЕНИЯМ МЕЖДУНАРОДНЫХ ИНФОРМАЦИОННЫХ АГЕНСТВ ПОДГОТОВЛЕН Б. ХАТАМОВ

Торгово-коммерческая фирма «Шерхан-А» ликвидируется. Претензии принимаются в течение месяца с момента публикации по адресу: г. Ташкент, ул. Караванная, 13.

ООО «Туристкон интернешнл», зарегистрированный Букингемским холдингом, ликвидируется. Претензии принимаются в течение месяца со дня публикации объявления по телефону 90-87-67.

Коллектив Ташкентского архитектурно-строительного института глубоко скорбит по поводу кончины участника второй мировой войны, старейшего преподавателя, доцента

ГОНТМАХЕРА ИБКОЕ ЯНКЕЛОВИЧА и выражает искреннее соболезнование родным и близким покойного.

Узбекская Академия сельскохозяйственных наук выражает глубокое соболезнование директору Института рыночных реформ в АПК Абдулхулиму Джуреву в связи с кончиной его отца МАМАТКУЛ БОБО.

КУРАШ — ЗАБАВА ПАЛВАНОВ

Испокон веков в Узбекистане любил спорт. Так и сегодня захватывающий дух кураш — национальная борьба — собирает тысячи болельщиков. В кураше принимают участие и пятилетние малыши, и седеборные старики. Помеяться силами нередко приезжают и палваны — богатыри из соседних республик. Призы на состязаниях солидные: нередко чемпиону вручают ключи от машины...

Кто хоть раз видел кураш, тот не забудет его никогда — в нем вся душа народа! Мой сурхандаринский приятель Ташпулат Тагаев рассказывал, что многие годы участие в таких состязаниях было значительной статьёй в его семейном бюджете.

Окно в природу

СЛЕДЫ НА СНЕГУ

В горах мороз и холод надежно служат зиме, удерживая снежный покров. У подножия гор снег быстро тает, рождая тысячи ручьев, стекающих в реки. Но далеко до наступления холодов в различных местах, ногах, трещинах укрываются ящерицы, змеи, жабы, а лягушки зарываются в ил на дне водоемов.

В утепленных норах зимуют тушканчики, хомяки, ежи, барсуки. Ложатся в спячку и самые крупные представители отряда хищных — белокоготный медведь. На чердаках домов, в пещерах, дуплах деревьев зимуют летучие мыши, собираясь в большие группы. «Вторые» свои видят черепашки, суслики и сурки, пролежавшие в спячке около восьми месяцев в году. Трудно приходится тем животным, которые по разным причинам не смогли найти подходящего укрытия или накопить к суровому времени жировых запасов.

Наконец, словно очнувшись от долгой дремы в феврале, зима провела свой характер, просящая на землю обильный снег. От морозного дыхания покрылись льдом джунгли, старицы и озера. Глубокий снег в горах заставил упаров и кекилов спуститься пониже. Сюда же, в лесной пояс, откочевали хищники и копытные звери. Снег здесь быстрее тает, и кормов будет достаточно.

Пока одни животные находят в снежке, другие ведут активную жизнь. Чтобы насытиться, десятки километров пробегает заяц-лисица. Зайгнет она в заросли тростника, раздвигая болотных птиц и фазана. Часто аккуратные строчки лисих следов встречаются возле кустарников и стогов сена. Здесь кумушка охотится на мышей. Резкие прыжки в сторону, вверх, ныряние головой в снег — все это предельно быстрая реакция зайца, чтобы замуровать в снежном лабиринте юркую мышь.

Ночью горы цепенеют от студеного воздуха и тоскливого воя волков. Утром большие отпечатки волчьих лап укажут направление движения зверей. Они шли цепочкой, ступая след в след, но, увидев в лесных посадках стадо кормящихся кабанов, расходится в стороны. Вскоре четыре волка с боком отобьют поросенка и расправятся с ним. Следы грифов так совсем мало досталось перватым после ночной трапезы серых хищников.

Настоящие турнирные бои происходят у копытных — горных баранов, козлов, сайгаков, джейранов. Интересно наблюдать за поединком кабанов. Слово тараны етакливаются могучие секачи. Кружатся, норовя поглубже воткнуть в соперника острые клыки.

В природе выживают сильные. Это ее основной закон. Именно поэтому мы имеем такое многообразие существующих видов и не перестаем удивляться совершенству их форм. Вместе с тем не следует забывать о том, что жизненные цепи в природе очень хрупкие, и бездумные действия человека могут привести к печальным потерям и нежелательным последствиям. Каким бы животным ни было животное, его благополучие во многом зависит от человека. Об этом нужно помнить всегда.

Б. ДЯКИН, биолог.

рых сыновей он построил дома большой спортивный зал. Здесь и видел застенливого матами борцовскую площадку, шведскую стенку, другие спортивные снаряды. Вот где было раздолье и его, и соседским детям! И выросли сыновья сильными, здоровыми, добрыми...



ДОБЛЕСТЬ ВОИНА

Великий Тимур на первое место ставил физическую подготовку своих воинов. Его войско было мобильное и выносливое: тимуровский солдат как никто другой выдерживал холод и жару, многомесячные походы. А как

Независимый Узбекистан, избравший свой путь развития, уверенно идет вперед. В стране строится новая жизнь, решаются важнейшие политические и экономические задачи. И литературная республика предстает, продолжая лучшие традиции, внося в культуру лучшие произведения, сыграв заметную роль в формировании общественного сознания, в воспитании гармонично развитого поколения.

Однако как ни странно, особенно сегодня стоит единственный издаваемый на русском языке писательский журнал «Звезда Востока». Основанный в 1935 году как литературно-художественный орган Союза писателей Узбекистана, он публиковал лучшие оригинальные и переводные произведения поэтов и писателей нашей многонациональной республики. «Звезда Востока» пользовалась большим спросом и уважением читателей, открывала новые имена талантливых литераторов, знакомила читателей с проблемами и достижениями Узбекистана.

Но вот уже пять лет «Звезда Востока» медленно хиреет под руководством главного редактора С. Малалиева, забравшего его у писателя пять лет назад при молчаливом согласии прежнего руководителя творческого союза Ж. Камала. Тираж журнала катастрофически упал, как и его авторитет. Прочтение всех номеров за 1995 год оставило удручающее впечатление.

Не угодя сегодня популярный когда-то журнал. Он резко изменил свое лицо, на его страницах пестрят имена авторов из, как теперь говорят, дальнего зарубежья. Предпочтение отдается авантюризму всех оттенков и направлениям, переводом с английского, немецкого, испанского и других языков. И чего здесь только нет! Один названия чего стоят! К примеру: «Ошибки шеваля

ВЕРНУЛИСЬ С ПОБЕДОЙ

В Бахрейн состоялась первая игра розыгрыша Кубка Дэвиса в зоне Азии и Океании. В ней встречались теннисисты Узбекистана и Бахрейна.

Узбекистанские теннисисты играли на непривычных для себя твердых кортах, одержали блестящую победу со счетом 5:0 и обеспечили себе выход во второй круг. Здесь их ждала нелегкая встреча с мастерами ракетки из Пакистана.

Спорт

В случае победы членов нашей команды — Олега Орогурова, Дмитрия Томашиевича, Валда Кулепова и Тимура Ханходжаева — на пакистанцами, финальные игры в этой зоне пройдут в Ташкенте, в сентябре этого года.

ТУРНИР В ЧЕСТЬ ЮБИЛЕЯ

В Фергане завершились международные соревнования по футболу на кубок хокимията области, посвященные 660-летию Амира Тимура.

В течение недели здесь состязались футбольные команды Ферганской и соседних областей Узбекистана, а также клуб «Семетей» из Кыргызстана и российский «Уралец». В решающем матче встретились ферганский «Нефчи» и «Уралец» из Нижнего Тагилла. Ферганцы забили гостям два безответных мяча и стали победителями турнира.

(У.А.)

Далекое — близкое

же иначе: границы Мавероуннахр простирались от Волги до Ганга! Исторические источники сообщают, что Сахибкран так воспитывал своих воинов, обла-

давшим даром убеждения, что они с нетерпением ждали сражения, а уколы воспринимали не как чувства боли. Смерть в сражении они считали за честь.

Доблесть Тимура ценил больше всего. Простого воина за отвагу он мог возвести в самый высокий ранг. А за трусость, побег с поля боя заставлял сбрить бороду — это считалось самым

большим позором. Тимур был прекрасным наездником, с первого взгляда определял, хороший конь или нет. «Мехнат-рохат» Кызылтепинского района Навоийской области. ...В битве под Сталинградом он попортился на мине и потерял ноги и руки. Нелегко писать об этом, но еще ужаснее такое

СУДЬБЕ НАПЕРЕКОР

В своем архиве я храню письмо, написанное... без рук. Оно начинается притягательным, по-детски неуверенным почерком: «Дорогой мой сын...». Девять лет назад его прислал мне Асадата Мамедов — житель колхоза

Под острым углом

журнале четыре или пять имен местных авторов. Это Азим Турдыев с интересной (без кавычек) статьёй из области биологии «Ошибки шеваля де Ламарка». Но ведь этому научному трактату с его специальной терминологией (конкретностью, дискордантностью и тому подобным научными понятиями) место в каком-нибудь научном журнале.

«ЗВЕЗДА ВОСТОКА», ИЛИ «ВОУСТОКЭН ШТЕРН»?

По страницам когда-то популярного литературно-художественного журнала

го мира событие журнал? Да никак. Что это — заблуждение, пре небрежение или позиция?

А какими фамилиями изобилует и блистает журнал! Только по им, кажется, можно изжить иностранный язык. Вот отдельные из них: Кироз Карсон, Тахар Бенжеллу, Шри Шанкарарачар, Чарльз Олсон, Мью Мелья, Вивекчандрамани, Форд Мэйджер и другие. Без малого половина полных публикаций журнала принадлежит им.

Не правда ли, звучит красиво! Еще бы на музыку иностранную переодожать да хороших певцов-исполнителей подобрать, так можно эталон молодежно-ковбойский диск-шлягер записать. Ну да Б с нами, с названиями и фамилиями. Кстати, мы отнюдь не намерены бросить тень сомнения на их авторитет в собственных странах. Но за ними-то что, что за нами? При чем тут «Звезда Востока» — орган писателей Узбекистана? Он вполне мог бы называться «Иностран-

ше нас вещи... Справедливости ради, однако, следует сказать, что за весь 1995 год мы прочли все же произведение широко и заслуженно известных в республике писателей — Х. Достмухаммада (рассказ «Жамжан»), С. Мухаммада (повесть «И в снах — мелодии Джангоха»), Т. Капбергенова (рассказы «Знала только она» и «Аральская пастораль»), Ф. Камалова (притчи «Бедняк и семь С»), И все это в трех номерах. За целый год! Поэтому читатель не ощущает через журнал живой литературный процесс, происходящий в писательской организации Узбекистана. Можно только сожалеть, что на страницах журнала не нашлось места для новых произведений таких писателей, как Р. Бабаджан, Мирмухсин, К. Мухаммади, Н. Сурков, А. Арпатов, А. Увалов, Назармат, Р. Фархад, Н. Кабулов, С. Барнаев, и многих других. А ведь есть еще видные историки, литературоведы, искусствоведы! Но и их статьи, произведения вы не

найдете на страницах журнала. Не встретите ни обзоров, ни рецензий, ни критических статей. Ни слова и ни выданных акасакал-объявлений (однако «Памяти Сергея Хренова» — кто он, Бог знает! — нашлось место). Но ведь журнал-то писателей Узбекистана!

Завораживающе, многообещающе звучат прозаические рубрики журнала — «Караван веков», «Искусство поражения и победы», «Вьющиеся и хитросплетенные», «Криптограммы», «Лотос». Ну просто блеск! А еще есть три рубрики, которые не прочтешь и не поймешь без знания латыни. И даже такая рубрика — «Без сюжета». Свят, свят! Глазом не верим! Что теперь есть бессюжетная литература? Вот издатель из произведения Ю. Яшиной «Полноты бытия»:

«а) Пожалуй, снаружи сильный дождь. Ничего другого просто не приходит в голову. Конечно, и поучиться нельзя. Но иначе — откуда быть воде?»

«б) Лишенные благодати Б погряб в своих тростниках. Сырость, как правило, способствует тому, чему не препятствует. Пропал человек!... И так далее, в том же духе. И все же, ура(!), встретились в

он первый раз попытался встать на них, в глазах потемнело от боли. Но ощущение радости от того, что он снова сможет ходить, было сильнее... 3 июня 1944 года Асад Мамедов вернулся в родной колхоз, а уже на следующий день вышел на работу: его избрали заместителем председателя колхоза.



телем председателем колхоза. Но вскоре он попросился на самую трудную в сельском хозяйстве должность — бригадиром хлопкоробов. Поначалу он устал так, что, приходя с поля, валился замертво. Когда же немного отохнул, заставлял себя снова подниматься, и шел в свой сад. Там он надевал на правую руку срез голенища от сапога, просовывая под него черенок кет-

Сколько мы знаем слов?

В. САЛОМАТИН. Можно с уверенностью сказать, что нет людей, которые бы знали все слова. Ведь для этого нужно владеть не только литературным языком, но и всеми говорами, всеми жаргонами, терминологиями всех наук и т. д. Все слова, которые знает человек, делятся на две группы: слова, которые он употребляет, и слова, которые он понимает, узнает в тексте, но не использует в своей речи. Первые организуют его активный словарь, а вторые пассивный. Многие слова, которые мы узнаем лишь пассивно, понаслышке, мы и понимаем весьма приблизительно, но всегда можем без опоры на контекст объяснить их значение. Что, например, означают слова: амблиция, инфляция и т. д.? Точно понять все слова в произведении классиков, да и современных писателей тоже нам помогают толковые словари.

Всем известна псевда А. Липа поет песню «Летучий голландец». Что означает «летучий голландец»?

И. КАСЫМОВ. Это «крылатое выражение». Нидерландская легенда сохранила рассказ о моряке, поклявшемся в сильную бурю обогнать мыс, преграждавший ему путь, хотя бы на это потребовалась бы вечность. За своим гордым он был обречен вечно носиться на корабле по будущему морю, никогда не приставая к берегу. Выражение «летучий голландец» относится к непоселившимся людям — «летунам», а также к постоянным скитальцам.

Все мы знаем такие музыкальные инструменты, как гитара, фортепиано, скрипка. На них играют люди разных национальностей. Но ведь у каждого народа, нации есть свои национальные инструменты. Расскажи хотя бы о нескольких таких инструментах.

А. ВОЛПОНЬКОВ. Да, действительно, каждый народ имеет инструмент, игра на котором присуща только этому народу. Например, музыкальный инструмент узбекского народа насчитывает большое количество разнообразных инструментов. Но первое место занимает из них чанг — струнный ударный инструмент. Это плоский деревянный зыбкий трапециевидный инструмент, поперек которого натянута группа струн. Исполнитель ударяет по ним деревянными палочками или ложечками. За многовековую историю чанга были в него периоды расцвета и почти полного забвения. Сейчас чанг является обязательным инструментом оркестра узбекских народных инструментов.

Один из самых популярных в мире инструментов — бубен. Конструкция его весьма проста. Деревянный обруч, обтянутый кожей. Он популярен у народов Севера и Дальнего Востока, в Центральной Азии и Закавказья. В Армении бубен известен как лаф (лаф, лаф), и он считается национальным инструментом армянского народа.

В Казахстане известен кобыз, имеет форму ковши, снизу затающего кожной веревкой, а верхняя часть увешана металлическими подвесками, звенящими при игре. Имеет струны. Играют на кобызе с помощью сканьки. Комуз — это трехструнный шиповый инструмент, играющий на котором в Киргизии. В Таджикистане национальным инструментом считается карнай. Этот лугунный (реже медный) инструмент впечатляет размерами (до 3-х метров длиной) и могучим звуком. Относится к инструментам мундштучного типа, не имеющим пальцевых отверстий. Национальный инструмент туркмен — каргы-тойлок. Свое название он получил от крупного тростника, из которого изготавливаются каргы. По своему устройству каргы-тойлок — большая флейта (75-80 см). У азербайджанского народа духовой инструмент — зурна. Один из самых популярных в Грузии музыкальных инструментов чонгури издавна считается женским инструментом. У прибалтийских народов известны инструменты: литовский канцлес имеет деревянный корпус трапециевидной формы, поперек которого натянута струна. Эстонцы любят канцель, он бывает двух видов. Один из них струнный групповой инструмент. Латыши предпочитают триденсис — поперечную. Модерные играют на духовом инструменте, многострунный флейте — инае. Лула, так называют волынку в Беларуси. Корпус ее сделан из шкуры барсука, козы, теленка, снятой бурдюком или шкурой из отдельных кусков кожи. Струнный шиповый инструмент, родственный русскому услям, банула — национальный украинский инструмент. Он насчитывает от 7 до 30 струн. Чем больше струн, тем чище диапазон. У русского народа — всем известная балалайка, первые письменные сведения о ней мы находим в книгах конца XVII — начала XVIII вв.

Ф. БОКАРЕВ, Н. КРАСИЛЬНИКОВ, члены Союза писателей Узбекистана.

Совместное узбекско-белорусское предприятие

«УЗБЕКМАШСЕРВИС»

реализует со склада в Ташкенте:

автомобили семейства MAZ и запасные части к ним;

двигатели ЯМЗ-238 2М, Д-245 и Д-243 (для тракторов МТЗ);

прицепы MAZ-8378 (с тентом);

автошины 320/508;

шины для сельхозмашин.

Принимаются также заявки на поставки мелкооптовыми партиями запасных частей к автомобилям MAZ, БелАЗ, тракторам МТЗ.

Форма оплаты - перечисление в сумах.

Адрес: Ташкент, пр. Айбека, 2/3. Телефоны: 54-99-19, 54-69-72, 54-88-11. Факс: 54-99-11.

«УЗБЕКМАШСЕРВИС» ПРОДУКЦИЯ СО СКЛАДА В ТАШКЕНТЕ.

НАРОДНОЕ СЛОВО ХАЛҚ СЎЗИ Учредители: Совет (Кенгаш) Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Главный редактор Ашвар ДЖУРАБАЕВ Регистрационный № 0002. Газета набрана и Индекс 64610. Заказ Г-0140. Сверстана на компьютере Объем 2 печ. л. Способ печати ИВМ. Время подписания в офсетный. Формат А-2. печать по графику в 21.00.

Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 19. Телефон для справок — 36-09-67. Отдел рекламы: тел., факс — 36-09-25. Редакция принимает на рассмотрение для публикации материалы не более 7 машинописных страниц через два интервала. Дежурный редактор Р. ФАРХАДИ. Дежурный В. ДРАЧЕВ.